

## **Постоянный комитет по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний**

**Тридцать первая сессия  
Женева, 17 - 21 марта 2014 г.**

### **ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ**

*Документ подготовлен Секретариатом*

В сообщении от 18 февраля 2014 г. делегация Соединенных Штатов Америки препроводила Международному бюро Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) предложение, содержащееся в приложении к настоящему документу.

[Приложение следует]

***Предложение Соединенных Штатов Америки  
Постоянному комитету по законодательству в области товарных знаков,  
промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ) Всемирной  
организации интеллектуальной собственности (ВОИС)***

***План работы по изучению возможности реализации системы подачи заявок  
на географические указания***

Будучи преданным членом Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) и веря в ее основополагающие цели и нормы, делегация Соединенных Штатов Америки обеспокоена происходящим в Лиссабонском союзе процессом «пересмотра» Лиссабонского соглашения о международной регистрации наименований мест происхождения. Этот процесс, по сути дела, нацелен на преобразование соглашения с ограниченным членским составом и узким предметом в новое глобальное соглашение в области интеллектуальной собственности с принципиально новой сферой, охватывающей географические указания (ГУ). Это преобразование не только превышает мандат Лиссабонской Ассамблеи, но и по крайне важным моментам отходит от многолетней процедуры и практики ВОИС, которые предназначены для обеспечения уважения интересов всех членов. В интересах соблюдения четко установленных институциональных правил ВОИС, обеспечения надлежащего учета рассматриваемых вопросов существа и недопущения прецедента, который может наносить ущерб интересам государств-членов в других условиях в будущем, Соединенные Штаты предлагают исправить данную ситуацию посредством должного, хотя и запоздалого, задействования различных соответствующих органов в рамках ВОИС.

Хорошо известно, что на протяжении десятилетий ведутся прения относительно соответствующих систем охраны ГУ. Прекрасно известно, что Постоянный комитет по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ) обладает юрисдикцией и имеет постоянный пункт повестки дня для ведения работы по вопросам ГУ. Также хорошо известно, что есть несколько различных и коллидирующих подходов к охране ГУ, которые существуют и по которым ведутся переговоры по всему миру.

Несмотря на эти пользующиеся широким признанием реальности, процесс «пересмотра» Лиссабонского соглашения на сегодняшний день направляется и определяется исключительно нынешними участниками этого соглашения, хотя они и заявляют, что их цель состоит в обеспечении более широкой глобальной сферы соглашения, которое будет преобразовано для охвата ГУ в целом. Этот процесс стремится обойти возражения более широких кругов членов ВОИС относительно финансирования усилий по пересмотру (и текущих операций в рамках соглашения), а также возражения против предлагаемых основных стандартов гармонизации. По сути дела, этот процесс «пересмотра» позволил Лиссабонскому союзу приблизить его подход относительно охраны ГУ к проведению дипломатической конференции в 2015 г. без какого-либо осмысленного принятия вклада других весьма заинтересованных делегаций в ВОИС, которые, фактически, заинтересованы в целостности процесса, а также в потенциальном результате.

Процесс «пересмотра» Лиссабонского соглашения происходит не только без какого-либо очевидного учета мандатов самого Лиссабонского союза, но и без учета важных процессуальных норм и финансовых интересов ВОИС как организации, существующей для того, чтобы служить интересам всех ее членов, а не просто небольшого их числа. Среди прочего, процесс отражает очевидную попытку увековечить историческое

субсидирование этого соглашения более широким кругом членом ВОИС, вынудив Организацию оплатить проведение дипломатической конференции по пересмотру соглашения, участниками которого они не являются и в отношении которого они пока были лишены возможности выразить обоснованные возражения на соответствующем форуме ВОИС.

### **Предложение**

Делегация Соединенных Штатов предлагает, чтобы на 31-й сессии ПКТЗ просил Секретариат подготовить обследование существующих национальных режимов ГУ для 32-й сессии. Такое обследование, несомненно, прольет свет на сложный международный ландшафт владельцев ГУ, владельцев товарных знаков и пользователей родовых понятий, что даст соответствующие указания ПКТЗ и ВОИС в целом в отношении того, каким является наиболее надлежащий путь вперед для улучшения ситуации. В качестве органа ВОИС, обладающего надлежащей юрисдикцией в отношении ГУ, ПКТЗ следует провести транспарентные и всеохватные обсуждения по этому вопросу, в том числе и по системе подачи заявок. Все делегации должны находиться в равных условиях при разработке текста, касающегося системы подачи заявок на ГУ, и любая разработанная система должна быть самообеспечивающейся в финансовом отношении.

Кроме того, представляется необходимым, чтобы ПКТЗ обсудил деятельность Рабочей группы ВОИС по развитию Лиссабонской системы (Лиссабонская рабочая группа) для определения того, как обеспечить, чтобы более широкие круги членом ВОИС не были вынуждены финансировать дипломатическую конференцию Лиссабонского союза и продолжающиеся операции в рамках Соглашения – соглашения, к которому многие члены ВОИС не могут присоединиться и с которым, рассуждая в общем плане, многие категорически не согласны, - в то время как ПКТЗ рассмотрит вопрос о том, следует ли изучить возможную замену или альтернативу Лиссабонскому соглашению, которая представляла бы более всеохватную систему подачи заявок в отношении ГУ. Одновременно с обсуждением в ПКТЗ, по мнению Соединенных Штатов, вопрос о процедуре и финансировании работы Лиссабонского союза должен быть также рассмотрен Координационным комитетом ВОИС и Комитетом по программе и бюджету ввиду тех последствий с точки зрения процедуры и прецедента, которые Лиссабонский процесс создает для государств-членом и для Организации в целом.

### **Обсуждение**

Как было отмечено на последней сессии ПКТЗ, делегация Соединенных Штатов Америки добивается (1) обсуждения в ПКТЗ желательных методов национальной экспертизы в отношении ГУ, а также (2) обсуждения желательных характеристик системы международной регистрации ГУ в ВОИС.

Такое обсуждение осложняется нынешней работой по созданию системы подачи заявок на ГУ в рамках Лиссабонского союза и его предложением провести дипломатическую конференцию в 2015 г. Базовое предложение Лиссабонской рабочей группы включает основные стандарты гармонизации, которые напрямую вступают в конфликт со стандартами охраны ГУ в национальных законах многих государств-членом ВОИС. Даже при этом Лиссабонская рабочая группа разработала базовое предложение и заручилась согласием Лиссабонской ассамблеи на проведение дипломатической конференции в 2015 г., несмотря на возражения по

крайней мере пяти членов ВОИС<sup>1</sup>. Этот ограниченный процесс был оправдан Лиссабонской рабочей группой, и с ним согласилась Лиссабонская ассамблея, отчасти потому, что члены Лиссабонской ассамблеи охарактеризовали предложенные изменения как пересмотр существующего Лиссабонского соглашения, а не как основательное расширение Соглашения с точки зрения его характера и сферы действия, приводящее к возникновению нового договора<sup>2</sup>. Последствие этого решения заключается в том, что Лиссабонская ассамблея будет иметь полный контроль над тем, созывать ли дипломатическую конференцию и как финансировать Лиссабонскую систему, без какого бы то ни было требования относительно согласия более широкого членского состава ВОИС<sup>3</sup>. Более того, члены Лиссабонского союза приняли свое решение о «пересмотре» Соглашения для расширения сферы охвата с целью включения ГУ и о проведении дипломатической конференции, не проконсультировавшись с Координационным комитетом ВОИС, хотя такие консультации требуются самим Лиссабонским соглашением, а именно его статьей 9(2)(b).

По мнению этой делегации, ПКТЗ, равно как и другие органы ВОИС с широким составом должны играть свою соответствующую организационную и оперативную роли и выполнять соответствующие функции в отношении любых переговоров под эгидой ВОИС, включая нынешние переговоры относительно Лиссабонского соглашения, и, в частности, в отношении решения о «пересмотре», принятого ограниченным кругом членов ВОИС (т.е. членами Лиссабонской ассамблеи), а также в отношении разработанного в результате этого текста<sup>4</sup>. Помимо ПКТЗ, Координационный комитет ВОИС должен рассмотреть вопрос о предлагаемой

---

<sup>1</sup> Хотя органы ВОИС, как правило, работают на основе консенсуса, на Лиссабонской ассамблее 2013 г. пять делегаций членов ВОИС выступили против созыва дипломатической конференции. Несмотря на возражения этих пяти государств-членов, Лиссабонская ассамблея решила, тем не менее, созвать дипломатическую конференцию. См. Отчет, документ ВОИС LI/A/29/2, доступен по адресу: [http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/li\\_a\\_29/li\\_a\\_29\\_2.pdf](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/li_a_29/li_a_29_2.pdf) Эти возражения не рассматривались, поскольку в случае пересмотра Лиссабонского соглашения только договаривающиеся стороны имеют право созывать конференцию и имеют право голосовать на конференции. См. *NOTES ON ARTICLE 1: ABBREVIATED EXPRESSIONS, Note 1.02*, документ ВОИС LI/WG/DEV/6/4, доступен по адресу: [http://www.wipo.int/edocs/mdocs/mdocs/en/li\\_wg\\_dev\\_6/li\\_wg\\_dev\\_6\\_4.pdf](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/mdocs/en/li_wg_dev_6/li_wg_dev_6_4.pdf). («Правила, применимые к процедуре принятия пересмотренного Акта Лиссабонского соглашения, как и в случае настоящего проекта пересмотренного Лиссабонского соглашения, устанавливают, что только государства-участники Лиссабонского соглашения будут иметь право созывать конференцию по пересмотру – см. статью 13(2) Лиссабонского соглашения – и что только эти государства будут иметь право голосовать на такой конференции. Что касается правил относительно поправок к многосторонним договорам и их изменения, то ссылка делается на Часть IV Венской конвенции о праве международных договоров».)

<sup>2</sup> Резюме выступлений делегаций в Лиссабонской рабочей группе относительно того, должен ли проект нового документа быть пересмотренным вариантом или новым договором, см. [http://www.wipo.int/edocs/mdocs/madrid/en/li\\_wg\\_dev\\_5/li\\_wg\\_dev\\_5\\_7\\_prov\\_2.pdf](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/madrid/en/li_wg_dev_5/li_wg_dev_5_7_prov_2.pdf)

<sup>3</sup> При обсуждении того, какую форму должен принять этот документ (пересмотренный вариант или новый договор), Лиссабонская рабочая группа была проинформирована Секретариатом о том, что один вариант позволяет существующим членам контролировать этот процесс, а другой согласия Генеральной Ассамблеи на проведение дипломатической конференции. См. Проект отчета, пункт 48, документ ВОИС LI/WG/DEV/5/7, доступен по адресу: [http://www.wipo.int/edocs/mdocs/madrid/en/li\\_wg\\_dev\\_5/li\\_wg\\_dev\\_5\\_7\\_prov\\_2.pdf](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/madrid/en/li_wg_dev_5/li_wg_dev_5_7_prov_2.pdf) (Секретариат «уточнил, что в случае пересмотра Лиссабонского соглашения право созвать такую конференцию будет иметь Ассамблея Лиссабонского союза, как это предусмотрено в статье 13(2) Лиссабонского соглашения, в то время как в случае заключения нового договора решение по этому вопросу будет приниматься Генеральной Ассамблеей ВОИС».)

<sup>4</sup> Резюме выступления делегации Соединенных Штатов на заседании Лиссабонской ассамблеи относительно того, почему ГУ не следует включать в пересмотренное Лиссабонское соглашение, см. Отчет, пункт 20, документ ВОИС LI/A/29/2, доступен по адресу: [http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/li\\_a\\_29/li\\_a\\_29\\_2.pdf](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/li_a_29/li_a_29_2.pdf).

конференции во исполнение мандата Комитета, предусмотренного в Конвенции ВОИС, на то, чтобы давать советы по вопросам, выходящим за рамки интересов какого-то одного Союза. Комитету по программе и бюджету следует вновь дать оценку тому, можно ли и следует ли покрывать расходы на проведение такой конференции с учетом того, как было принято решение о созыве конференции. Теоретически, следует задействовать Ассамблею Парижского союза по охране промышленной собственности, поскольку Лиссабонский специальный союз является органом, учрежденным «в рамках» этого Союза, а в конечном счете и Генеральную Ассамблею ВОИС. Этот подход, заключающийся в обеспечении надлежащего институционального обзора и принятия решения относительно возможного договора с глобальными последствиями, будет означать – ни больше и ни меньше – лишь уважение основополагающих целей и правил Организации, установленных в Конвенции<sup>5</sup>. Все мы как государства-члены ВОИС разделяем заинтересованность в этом.

### **Обоснование обсуждения в ПКТЗ вопроса о работе Лиссабонского союза над ГУ**

Лиссабонская система существует с 1958 г., и в ней участвует ограниченное число заинтересованных стран с системами наименований мест происхождения. Сейчас Лиссабонская рабочая группа предлагает международное соглашение по ГУ. Поскольку текст будет теперь охватывать ГУ, эта работа не является просто пересмотром: текст представляет собой значительное расширение с точки зрения сферы охвата и действия, предложенное 28 странами, которые стремятся скопировать свои собственные специфические национальные/региональные системы наименований мест происхождения в отношении ГУ.

Поскольку текст, по сути дела, равнозначен новому договору, выходящему за рамки существующей компетенции Лиссабонского союза и потенциально оказывающим существенное воздействие на международную систему ИС и на интересы всех членов ВОИС в сфере международной торговли, изолированность этого обсуждения от более широких кругов членов ВОИС нельзя больше оправдывать<sup>6</sup>. Например, текст Лиссабонской рабочей группы не только выходит за рамки мер охраны, предусмотренных для ГУ в соответствии с положениями Соглашения ВТО по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС), но и серьезно ограничивает то, каким образом эти меры охраны могут осуществляться, в то время

---

<sup>5</sup> См., например, Конвенцию, учреждающую Всемирную организацию интеллектуальной собственности, статья 3 («Организация имеет цели: (i) содействовать охране интеллектуальной собственности во всем мире путем сотрудничества государств ... [и] (ii) обеспечивать административное сотрудничество Союзов» (эмфаза добавлена), например, сотрудничество между Парижским союзом с его широким составом и Лиссабонским специальным союзом с его узким составом). См. также статью 4(i) (Организация «содействует разработке мероприятий, рассчитанных на улучшение охраны интеллектуальной собственности во всем мире и на гармонизацию национальных законодательств в этой области») (эмфаза добавлена). Трудно видеть, как такие цели достигаются и такие функции выполняются, если всего лишь небольшая группа из глобального членского состава ВОИС имеет право принимать важные решения, сказывающиеся на членском составе в целом. См. также статью 8 (Координационный комитет) и статью 11 (Финансы), о чем идет речь дальше в настоящем документе.

<sup>6</sup> Помимо того, может быть поставлен вопрос о том, следует ли Секретариату оказывать вообще какую-то поддержку усилиям по «пересмотру» договора, поскольку мандат Организации на выполнение административных задач согласно Конвенции осуществляется, как следует из статьи 4, «при уважении компетенции каждого из Союзов» (эмфаза добавлена). Лиссабонский специальный союз явно стремится распространить свою компетенцию для охвата ГУ, а не действовать в пределах своей существующей сферы.

как Соглашение по ТРИПС предусматривает гибкость в осуществлении, что отражает суверенитет и многообразие членов ВТО. Любое обсуждение системы международной регистрации ГУ должно проводиться органом, представляющим широкий членский состав ВОИС, а не маленькую часть этого членского состава.

Помимо этого, эти обсуждения в Лиссабонской рабочей группе увековечивают исторически сложившуюся, но весьма проблематичную особенность Лиссабонской системы. На протяжении лет Лиссабонская система имеет финансовый дефицит, не приводя в действие содержащееся в статье 11(3) требование о том, чтобы договаривающиеся стороны Лиссабонской системы финансировали систему в случае наличия дефицита.<sup>7</sup> Нельзя позволять, чтобы эта финансовая несостоятельность сохранялась и далее. Утверждение тех, кто требует «пересмотра», относительно того, что расширение членского состава Лиссабонской системы является ответом на проблему финансирования системы, не было ни проанализировано, ни опробовано<sup>8</sup>.

На восьмой сессии Рабочей группы прозвучало предложение о том, что внедрение пошлин за продление в случае международных регистраций позволит сделать эту систему более устойчивой в финансовом отношении. Однако такое изменение в системе получило мало поддержки<sup>9</sup>. Результатом игнорирования призывов к финансовой устойчивости со стороны делегаций-наблюдателей, Председателя Рабочей группы и Секретариата является дальнейший перенос расходов по охране наименований мест происхождения (и, возможно, ГУ) членов Лиссабонской ассамблеи, равно как и расходов по поощрению их уникальной системы охраны на других членов ВОИС и на другие, более широко используемые регистрационные системы ВОИС. Опять же, это будет делать без предоставления таким другим членам законного права голоса в отношении того, следует ли – и как – продолжать инициативу по «пересмотру».

---

<sup>7</sup> Лиссабонский союз прогнозирует дефицит в 910 000 швейцарских франков в течение двухлетнего периода 2014-2015 гг. Это будет третий подряд двухлетний период, в течение которого Лиссабонский союз столкнется с таким дефицитом. Дефицит составил 1 000 швейцарских франков в 2009-2010 гг.; в двухлетнем периоде 2010-2011 гг. дефицит подскочил до 925 000 швейцарских франков; и в двухлетнем периоде 2012-2013 гг. бюджетный дефицит составил 675 000 швейцарских франков. За этот восьмилетний период дефицит будет составлять 2 511 000 швейцарских франков. Мы отмечаем, что в прошлом, когда Гаагский союз прогнозировал дефицит, принимались меры к тому, чтобы Гаагский союз заимствовал деньги у Мадридского союза. В отношении Лиссабонского союза этого не делалось, возможно потому, что статья 11(3)(v) нынешнего Лиссабонского соглашения требует, чтобы члены Союза покрывали любой дефицит, чего не происходило.

<sup>8</sup> Трудно понять, как взимание разовых пошлин за регистрацию международных заявок – при этом не требуется никаких пошлин за сохранение или продление бессрочных регистраций – может в долгосрочном плане обеспечить необходимые доходы, дабы позволить системе оставаться в финансовом отношении самостоятельной. Более того, ввиду обременительных обязательств, включенных и в Лиссабонское соглашение, и нынешний вариант проекта «пересмотренного» текста, трудно понять, как эта система может стать привлекательной для достаточного количества перспективных новых договаривающихся сторон, дабы увеличить поступления и устранить необходимость в субсидировании другими системами ВОИС. Секретариат следует просить представить необходимую информацию в обоснование таких утверждений.

<sup>9</sup> На восьмой сессии было обсуждено предложение относительно того, чтобы предусмотреть вариант взимания с договаривающихся сторон индивидуальных пошлин за указание; проект текста этого варианта будет распространен на следующей встрече Рабочей группы. Однако обсуждение вопроса о введении пошлин за продление и требований о сохранении для обеспечения финансовой устойчивости не получило никакой поддержки. См. Интернет-трансляцию ВОИС по адресу: <http://www.wipo.int/webcasting/en/index.jsp for LI/WG/DEV/8>, вторник, 3 декабря 2013 г., утреннее заседание, вывод Председателя можно найти на уровне 1:45.00.

Хотя Комитет по программе и бюджету (КПБ) ВОИС обладает юрисдикцией в финансовых вопросах<sup>10</sup>, возражения, высказанные Соединенными Штатами и другими государствами на сессии КПБ ВОИС в 2013 г. против финансирования дипломатической конференции, как представляется, не оказали никакого заметного воздействия. Делегации Соединенных Штатов, Чили и Австралии возражали против включения бюджетной строки относительно дипломатической конференции по пересмотру Лиссабонского соглашения<sup>11</sup>. Такие возражения привели к исключению ссылки на конкретные дипломатические конференции, подлежащие финансированию, но, по сути дела, не помешали их финансированию. В ходе сессии КПБ договаривающиеся стороны нынешнего Лиссабонского соглашения доказывали, что решение Лиссабонской ассамблеи о созыве дипломатической конференции не может пересматриваться и обсуждаться в КПБ ВОИС. Эта позиция означает, что согласие КПБ на финансирование дипломатической конференции считалось само собой разумеющимся, как только Лиссабонская ассамблея одобрила проведение дипломатической конференции<sup>12</sup>. Из Конвенции ВОИС ясно, однако, что Организация имеет мандат только на финансирование расходов в *общих* интересах, но не расходов того или иного конкретного Союза<sup>13</sup>. Таким образом, если бюджет Организации будет использован для дипломатической конференции по Лиссабонскому соглашению, то в этом случае такая конференция не может считаться вопросом, представляющим интерес только для Лиссабонского специального союза. А если юридическая основа для финансирования заключается в том, что предлагаемая дипломатическая конференция *является* вопросом, представляющим общий интерес, то в этом случае Соединенные Штаты не понимают, как решение *одного единственного* Союза с узким членским составом о проведении такой конференции может служить предписанием для остальной части Организации относительно того, что *общие* средства должны расходоваться на такую инициативу. Скорее, соответствующие органы ВОИС, состоящие из государств-членов в целом, должны вынести надлежащее определение насчет того, что следует провести и финансировать такую конференцию<sup>14</sup>. Работа Лиссабонской ассамблеи еще не была предметом значимого рассмотрения широким кругом членов ВОИС. Вместе с тем сам Секретариат отметил, что ПКТЗ призван играть определенную роль, поскольку он обладает юрисдикцией в отношении вопросов ГУ, и в недавнем отчете он отметил, что «вопросами географических указаний также может заняться ПКТЗ, поскольку проблема географических указаний

<sup>10</sup> Секретариат ВОИС указал, что, в конечном итоге, Комитет по программе и бюджету ВОИС отреагирует на последствия для бюджета, связанные с выбором документа (пересмотренный вариант или новый договор). «[Ч]то касается второго типа бюджетных вопросов, относящихся к проведению дипломатической конференции для заключения нового документа, то Секретариат уточнил, что этот вопрос будет частью программы и бюджета ВОИС». Проект отчета, пункт 48, документ ВОИС LI/WG/DEV/5/7 prov., доступен по адресу:

[http://www.wipo.int/edocs/mdocs/madrid/en/li\\_wg\\_dev\\_5/li\\_wg\\_dev\\_5\\_7\\_prov\\_2.pdf](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/madrid/en/li_wg_dev_5/li_wg_dev_5_7_prov_2.pdf)

Однако такое влияние КПБ на дипломатическую конференцию представляется минимальным.

<sup>11</sup> См. Проект отчета, пункты 475 – 501, документ ВОИС WO/PBC/21/22 prov., обсуждение предложения делегации США относительно того, чтобы исключить ассигнования на Лиссабон из бюджета и программы на 2014-2015 гг., доступен по адресу:

[http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/wo\\_pbc\\_21/wo\\_pbc\\_21\\_22-main1.pdf](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/wo_pbc_21/wo_pbc_21_22-main1.pdf)

<sup>12</sup> *Id.*

<sup>13</sup> См. Конвенция, учреждающая Всемирную организацию интеллектуальной собственности, статья 11(1) («Организация имеет два отдельных бюджета: бюджет *расходов, общих для Союзов*, и бюджет Конференции») и статья 11(2)(а) («Бюджет расходов, общих для Союзов, предусматривает *расходы, представляющие интерес для нескольких Союзов*») (*эмфаза добавлена*).

<sup>14</sup> Альтернативой финансированию Организацией в целом было бы, разумеется, финансирование конференции самим Лиссабонским специальным союзом в соответствии со статьей 11(b) Лиссабонского соглашения («Бюджет Специального союза включает поступления и расходы собственно Специального союза ...») и его статьей 13(2) («Настоящее Соглашение может пересматриваться конференциями, проводимыми делегатами стран Специального союза»).

является постоянным пунктом повестки дня в ПКТЗ»<sup>15</sup>. Таким образом, если имеется в виду, что предлагаемая Лиссабонская система должна включать ГУ, то государствам-членам в ПКТЗ следует проанализировать процесс в рамках Лиссабонского союза и подготовленный текст, дабы принять решение о наиболее подходящем направлении дальнейших действий в том, что касается усилий по созданию в ВОИС системы международной регистрации ГУ.

### **Обоснование работы ПКТЗ над ГУ**

В последние годы увеличилось число двусторонних переговоров, связанных с обменом списками ГУ. Однако обмен списками ГУ затрудняет надлежащее примирение конкурирующих политических интересов между владельцами ГУ, владельцами товарных знаков и пользователями родовых понятий и создает беспринципные и непредсказуемые «отсылочные» режимы, режимы сосуществования и режимы постепенного прекращения. Ландшафт ГУ становится все более сложным для частных владельцев, торговцев и правительств. Это – часть обсуждения, которым должен заняться ПКТЗ.

Теоретически, хотя сторонники расширения Лиссабонской системы с целью включения ГУ утверждают, что Лиссабонская система дает подходящий шаблон для международных норм в области ГУ, из этой предпосылки нельзя исходить. Прежде чем прийти к такому выводу, эта Организация должна оценить достоинства той предпосылки, на которой он основывается. Этого не произошло, и Соединенные Штаты заявляют, что ПКТЗ является надлежащим органом ВОИС с соответствующим мандатом для проведения такого обсуждения. В ином случае, по мнению этой делегации, недавние усилия в рамках Лиссабонского соглашения главным образом, как представляется, предполагают и увековечивают действенность одной парадигмы, что не согласуется в некоторых важных отношениях с определенными аспектами других парадигм, принятых многочисленными членами ВОИС. Это особенно беспокоит с учетом того, что это новое Лиссабонское соглашение потребует финансирования теми членами ВОИС, которые не могут или не хотят присоединиться к нему. Пересмотр Лиссабонского соглашения на предмет включения ГУ сделает ландшафт ГУ еще более запутанным и сложным, создавая новые торговые барьеры и для национальных, и для иностранных коммерческих предприятий.

По нашему мнению, члены ВОИС, работающие в рамках ПКТЗ, должны вместо этого провести транспарентную и всеохватную оценку данного вопроса. Эта оценка может включать обзор Мадридского протокола или Женевского акта Гаагского соглашения, которые служат хорошими моделями для подражания и в рамках которых система не требует существенного согласования законов и правовых режимов, а лишь создает механизм, позволяющий владельцам прав ИС легко подавать заявки и сохранять национальные права.

[Конец приложения и документа]

---

<sup>15</sup> Проект отчета, документ ВОИС WO/PCB/21/22 prov., пункт 491.